

Előfizetési árak:
 Egész évre . . . 150 Lel
 Félévre . . . 75
 Negyedévre . . . 40
 Egyes szám ára 3 L.
 Megjelenik minden szombaton.
 Kéziratokat nem adunk vissza.
 Telefonszám: 35.

DEVA ÉS VIDÉKE

Szerkesztőség:
 Regina Maria-u. 12., hová a
 lapszemlelmi részét illető min-
 den közlemény intézendő,
Kiadóhivatal:
 Deva, Regina Maria-u. 12.
 hová az előfizetések és hír-
 detések küldendőek.

Felelős szerkesztő:
SZÉKELY LAJOS.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztő:
KOVÁCS KÁROLY.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Mese a mosolygó napsugarokról

Volt egyszer egy szegény leány, kit Máriának hívtak, aki rajongott az aranyos napsugarakért. Szerette volna őket mind magába szívni, de a Napisten tündérei nagyon irigyelték tőle, a magukénak tartották az arany sugarakat s amelyik szegény földi lénytől csak lehetett, elrabolták.

Ilyen szegény földi lény volt Mária, kinek sápadt arcától, beteg tüdejétől irigyelték a gyógyító napsugarakat. Azért kell ott Máriának négy évig egy poros kis irodában dolgozni egy beteges főnök mellett, aki egész nap köhögött s szivta sorvadttüdejére a mérges dohányfüstöt; s aki haragudott a napsugarakra, bántották a szemét, ki-zárta őket, ha betolakodtak a poros irodába.

Szegény Mária, midőn négy évvel ezelőtt a jeles érettségi bizonyítványt kipirult arccal, ragyogó szemekkel, örömtől hevesen dobogó szívére szorította, oh, mennyire másnak látta a jövő életet. Egyetemre fog menni, tervezgette jó édesanyjával. Nem tudta elhatározni, milyen pályát válasszon, mindegyik oly szép, oly sokatígérő és ő érzi, hogy bárhol megállja a helyét. Először dolgozni, keresni fog, összegyűjti a tanulás költségeit, hisz még olyan fiatal, tizennyolcéves. Oly sok akarat-erőt érzett akkor magában, biztatói, segítői lesznek majd a Napisten tündérei. Óh, milyen szépen

mosolyogtak akkor a boldog Máriára. Állást, azt lehet kapni bárhol, hisz olyan szép bizonyítvány előtt ajtót nyitának az okos emberek.

Bizony, nagyon sok ajtó bezárult, mikor elindult az a fényes bizonyítvány. Csak incselkedtek vele a napsugarak s Mária mégis úgy szerette őket. Végre mégis megnyílt egy poros iroda ajtaja, honnan a napsugarak ki voltak zárva. Hogy sajnálta őket Mária, pedig azok mindig csak incselkedtek vele.

Néha, mikor egyedül volt a rideg kis irodában, kinyitotta az ablakot s becsalogatta a napsugarakat, odatartotta eléjük hátát, mellét s mint gyógy-írt, mohó étvágygal szivta gyenge tüdejére.

Igy teltek az évek sok fáradtság és munka közt a szorgalomnak már volt egy kis eredménye; egy kis pénz félre volt rakva a boldog jövő évekre.

A Napisten irigy tündérei kezdtek haragudni Máriára. Ellopja tőlük az arany sugarakat, becsalogatja a poros irodába, ők adnak neki életerőt, egy ilyen földi kis féregnek, hát azért sem!

Mária kezdett kimerülni a sok munkától, már nem tudott úgy örülni az aranyos napsugaraknak, ágyba került... és aztán, hogy még egy kis napsugár se érje, beadták egy sötét földalatti börtönbe.

A szegény édesanya szive meghasadt a fájdalomtól, az ismerősök egy pár csepp könnyet hullattak... s a Napisten tündérei arany sugarakba öltözve táncot lejtenek egy pusztasírdombon... és mosolyognak.

Tüzes Juliska.

Jön! a PALESZTINA-FILM, mely világsiker aratott Jön!

A dévai ipartestület jubileuma.

Házszenelés, diszközgyűs és táncmulatság.

A dévai ipartestület f. hó 19-én, vasárnap ünnepelte meg fennállásának negyven éves jubileumát, előre megállapított program szerint, minden tekintetben a nagy naphoz méltóan.

Reggel fél kilenckor a székház felszentelésével vette kezdetét az ünnepség. A felszentelésen megjelent: Duma görögkeleti, P. Dr. Imets Károly r. katolikus, Bitay Béla református, Muntean Valer görög katolikus, Schuster Gyula evangélikus, akik Chinda Miklós megnyitó szavai után a székházat a jubileum alkalmából felszentelték és szép beszédben méltatták a munka értékét. Az izraelita egyházat Blum Zsigmond hitközségi elnök képviselte.

Tíz óra után vette kezdetét a színházban a jubileumi diszközgyűlés, elég szép számú közönség jelenlétében. A színpadon a hosszú zöld asztal mellett foglaltak helyet a megjelent védnökök és az ipartestület vezetősége. Középen ült Chinda Miklós elnök, baloldalán Dr. Dublesiu György prefektus védnök, Herbay Ágoston polgármester, Onițiu Emil iparkamarai titkár és a lutheránus lelkész, jobboldalán Dr. Groza Péter volt miniszter, képviselő és védnök, Lurc Vilmos választmányi tag, aki a testület első választmányának is tagja volt, Albescu Virgil iparkamarai elnök, aki Vuicu Ioan iparkamarai elnök, védnök helyett jelent meg és Filimon Aurel iparkamarai titkár.

Az asztal előtt egy kis asztalka mellett Bencsik Zsigmond elnök és Mihu Ioan tanár ültek.

Chinda elnök rövid üdvözlő és megnyitó beszéde után Dr. Dublesiu György prefektus szép és tartalmas beszédben üdvözlö a jubiláló ipartestületet. Beszédében rátér arra, hogy a testület mindég megértette az idők szavát s így a mai időkben is megtalálták az együttműködés módját. Beszéde után, melyet a közönség lelkes tapsal tüntetett ki, az evangélikus dalárda énekelt egy román indulót Titz Ferenc vezetésével, nagyszerűen.

Kedves és a jubileum alkalmából felejthetetlen jelenet következett ezután. Nyolc kis fiú és nyolc kisleány jelent meg a színpadon, mindenik kezében virág és félkörbe álltak. A fiúk közül Chinda Eugen vált ki és elszavalta Mihu Ioan tanárnak ez alkalomra írott nagyon szép költeményét, bátran és kifogástalanul. Utána a lányok közül Kozák Rózsika lépett elő, aki szintén egy verset szavalt el, melynek végeztével egy nagy 40-es számmal ellátott kis festményt helyezett el a zöld asztal előtt lévő kis asztalon, melyet a fiúk és a lányok virágaikkal egészen elhalmoztak. A jelenlévőket a 40 évnek ilyenén való felvirágozása valósággal meghatotta.

Ezután Mihu Ioan tanár az ipartestület 40 éves történetét vázolta röviden, de mindenre kitérően. Szép és elsőrangú felolvasását a közönség mindvégig figyelemmel és érdeklődéssel hallgatta és megtapsolta. Utána Bencsik Zsigmond ipartestületi elnök magyarul mondott beszédet, illetve olvasott fel a 40 évről. Felolvasásában különösen kitért arra, hogy a testület 40 év alatt mindég távol tudta tartani magát a politikától s faji és felekezeti szempontok soha se hoztak széthuzást az egyesület életében. Felemlítette, hogy az első tagok közül ma még nyolcan élnek s az első választmány tagjai közül egy: Lurc Vilmos. A közgyűlés lelkes éljenzéssel üdvözlö az első választmány élő tagját, aki meghatottan köszöni meg az ünnepelést. A dalárda magyar énekszáma után a társulások kikül-

döttei üdvözlötek a jubiláló testületet. Arad képviselőjében Oláriu Silviu ipartestületi alelnök románul, Gyulafehérvár képviselőjében Mucsá Virgil testületi elnök szintén románul és a szászvárosi ipartestület nevében Benkő József alelnök magyarul üdvözlöte a dévai ipartestületet. Beszédét mondott még a dobriai ipartársulat kiküldötte is, üdvözlöletet mondva a testületnek s rátérve arra, hogy nemsokára Dobra is ipartestületet fog alakítani.

Az üdvözlöteket Chinda elnök románul és Bencsik Zsigmond alelnök magyarul köszönte meg. Ezután a dalárda német száma következett, mely után Chinda elnök röviden megköszönve a diszközgyűlésen megjelentek részvételét, az ünnepélyes közgyűlést mintegy féltizenkét órakor bezárta.

Egy órakor bankett volt a népkerti vendéglőben, melyen mintegy 120-an vettek részt, köztük Dr. Dublesiu prefektus, Dr. Gróza képviselő, a lelkészek, s városunk társadalmának más kimagasló alakjai.

A banketten több toaszt hangzott el, dr. Dublesiu György prefektus a királyt és a királyi családot élte, dr. Gróza Péter a legöregebb iparost, a jelenlevő Lurc Vilmost köszöntötte fel. Bitay Béla református lelkész szép és nagyhatású toasztja általános derűtséget és elismerést keltett. Felköszöntötte mondott még a kath. és lutheránus pap és Filimon iparkamarai titkár.

A délutáni kerti ünnepély a kedvezőtlen idő miatt elmaradt a f. hó 26-iki vasárnapra. Este azonban a táncmulatságot megtartották, mely mindvégig a legjobb hangulatban a reggeli órákig tartott.

Itt jegyezzük meg, hogy a dévai ipartestület első tagjai közül még a következők vannak életben: Werner Rudolf, Róth János, Ciontea János, Hirsch Adolf, Cordea Sándor, Roser Miksa, özv. Kozma Péterné és Szabó János.

Mi van a dévai magántisztviselők egyesületével?

Hol marad a szervezkedés

Már több ízben írtunk arról, hogy a magántisztviselők és kereskedelmi alkalmazottak érdekeiket csak úgy tudják megvédeni, illetve helyzetükön csak akkor tudnak javítani, ha egyesületbe tömörülnek. Annak idején éppen lapunk szerkesztője volt az, aki a szervezkedés munkájához hozzáfogott, azonban az a kereskedelmi alkalmazottak nemtörődömségén hajótörést szenvedett.

A szervezkedés azonban soha sem késő s így a dévai magánalkalmazottak is még helyesbítetik hibájukat. A kivívható eredmények megmutatása céljából nem lesz érdektelen, ha a kolozsvári egyesület tevékenységét ismertetjük egy pár szóban, illetve, ha a kolozsvári „Magántisztviselők Szövetsége” titkárának, Radványi Józsefnek nyilatkozatát leadjuk. Radványi József ugyanis a kolozsvári „Vágóhid” munkatársának az egyesületről a következőket mondotta:

— Bizony kérem, a kezdet rettentő nehéz volt, senkisem hitte, hogy össze lehet hozni a tisztviselőket, szalmalángnak minősítették a mozgalmat. Egy előkelő biztosító intézet vezérigazgatója meg is jegyezte:

— Három hónap múlva azt is elfelejtik az urak, hogy valaha egyesületet akartak volna alakítani. Szalmaláng az egész egy hét alatt vége.

— Mi azonban a külföldi, nagy városok tisztviselőinek szervezettségén s szervezettségük által elért pozitív eredményeken okulva, tovább dolgoztunk, szerveztünk, körleveleket bocsátottunk ki — s íme, ma már négyszáznál több bank- és magántisztviselő lépett be az egyesületbe. Különösképp hangsúlyozom azonban

és ez a félreértések elkerülése végett rendkívül fontos: *Mi nem a munkaadóink ellen szervezkedünk.* Nem azért tömörülünk, hogy egyetemes fellépéssel megnehezítsük a munkaadó helyzetét tisztviselővel szemben. Kizárólag a nehéz megélhetési viszonyok kényszerítettek minket az egyesülésre, hogy így egymás támogatásával könnyebbé tegyük helyzetünket. Helyzetünk javítását nem a munkaadó vállalatok megterhelésével óhajjuk elérni, hanem inkább közös jóléti intézmények megalakításával; például közös étkezde, nyugdíj, betegsegélyző, temetkezési alapok felállításával. A kezdet nehézségein túlesve, programunk első pontját valószínűleg meg, a „Patria Bar” fölött fölláttunk a közös érkezdét, hol egyesületünk tagjai havi 1000 leiert elsőrangú ebéd és vacsora kosztot kapnak. Kieszközöltünk továbbá nő, illetve családtagjaink részére kedvező beszerzési lehetőségeket a létfenntartás elsőrendű szükségleteit illetően, érintkezésbe léptünk borkereskedőkkel, szabókkal, cipészekkel s mindenütt jelentékeny engedményeket sikerült kieszközölnünk tagjaink számára. Szövetségünk fodrásánál tagjaink 50%-os kedvezményben részesülnek. Külön segélyalapot létesítettünk, melynek célja tagjaink életében előforduló rendkívüli és előre nem látható költségek nagyrészeinek fedezése, például esküvő, keresztelő, haláleset, állásnékültség stb. Szövetségünk még gyermekkorát éli s máris két állásnéküllyel tisztviselőnek adunk egy hónapig ingyen kosztot étkezőnkben. Tisztán látható tehát, hogy már a borbélynál bespórolunk tagjainknak annyit, amennyit tagsági díjként kérünk tőlük. A tagsági díj az illető fizetésének 1%-a. Később még sokkal több kedvezményt fogunk tagjainknak nyújtani, de bizony a kezdet nehézségein túl kell esnünk. Hogy példát említek, csak a közös étkezde felállítására 36 000 leit emésztette föl, mely összeget tagsági díjakból fedeztük, természetesen óriási nehézségekkel. De jelszavunk: „Segíts magadon, az Isten is megsegít” és hisszük, reméljük, hogy lassanként teljes sikerre visszük az eszmét.

— Felhívást intéztünk a legtöbb itteni bankhoz és vállalathoz, mindeztideig azonban csak ígéreteket kaptunk, egyedül az „Erdélyi Gazdasági Bank Rt.” vezérigazgatója, Borbély Kálmán tett tanúságot szociális gondolkodásáról s 5000 leivel alapítótagnak lépett be szövetségünkbe. Reméljük azonban, hogy a többi intézetek is segítségünkre lesznek, hiszen mi az ő tisztviselőiknek helyzetén is akarunk javítani. Ha anyagi erőnk megengedi, a közös étkező mellett helyiségben szigorúan házi klubérettel fogjuk szellemi és lelki igényeinket kielégíteni. Most főleg azon dolgozunk, hogy a helybeli tagokon kívül minél több vidéki magántisztviselő lépjen be tagjaink sorába, ami sikerülni is látszik, mert naponta érkeznek érdeklődő és belépő nyilatkozatot hozó levelek. Célunk nemes, szociális, eszközeink becsületesek, Isten segítségével tehát nem maradhat el becsületes munkánk mellől.

E nyilatkozat után senki se mondhatja, hogy nincsen célja a szervezkedésnek. Fel tehát a munkára dévai magánalkalmazottak!

ZSÁK	vétel, eladás, kölcsönzés
PONYVA	Albala Izsó Timișoara, Piața Traian 2 (Kossuth-tér) TELEFON 60

HIREK.

— Az ipartestület jubileumával kapcsolatosan ma este nagy tűzijáték, holnap, vasárnap délután kerti ünnepély és este táncmulatság a népkerti vendéglőben.

— Athelyezés. P. Weldin Konstantin szentferencrendi áldozópapot városunkból a napokban Kolozsvárra helyezték át. A kiváló zene tehetséggel bíró lelkész távozását Déva egész társadalma sajnálja, annál is inkább, mivel ő volt az, aki a dévai r. kath. dalárdát megteremtette. A nagytehetségű papnak mi csak előhadást kívánhatunk, mivel — amint halljuk — Kolozsváron Rezik tanítványa lesz s így nagyobb mértékben nyílik alkalma tehetségének kiműveléséhez.

— Német istentisztelet a dévai ref. templomban. F. hó 26-án d. e. 10 órakor Berchthold Buchalla evangélikus lelkész német istentiszteletet tart a dévai református templomban. Utána konfirmáció.

— Esküvő. Horváth Miklós, volt dévai, jelenleg székesfehérvári törvényszéki irodatiszt f. hó 14-én tartotta esküvőjét Pihoffer Nándor postaigazgató nevelt leányával, Gizivel Székesfehérvárott.

— Bicsérdy Béla dévai előadása. Bicsérdy Béla, a reform életmód mestere f. hó 25-én, szombaton esti fél 9 órai kezdettel előadást tart a városi színházban. Az előadás iránt az egész városban általános az érdeklődés.

— A dévai Kereskedelmi Tanács tagjainak figyelmébe. A Sfatul Negustoresc közli tagjaival, hogy az aradi mintavásár alkalmával, augusztus 2-án d. e. 10 órakor Aradon, a primaria épületében az ország összes Sfatuljai kongresszust tartanak, amelyen a kereskedelmet érintő kérdéseket fogják tárgyalni. A kongresszuson Manoilescu, az iparügyi minisztérium volt generáldirektora előadást fog tartani a jelen pénzügyi helyzetről. Felkérjük azon tagtársainkat, akik ezen a kongresszuson részt venni óhajtának, hogy ezen szándékukat a Sfatul irodájában (Str. Regina Maria 4) bejelenteni szíveskedjenek. Ugyancsak itt kaphatók a vásárigazolványok is, amelyek 75% utazási kedvezményt biztosítanak a vásárt látogatóknak. Egy darab igazolvány ára 75 lei.

— Az üzletek zárórája. A dévai fűszerkereskedők f. hó 22-én este tartották szakgyűléstüket, amelyen az üzlezárás kérdésével foglalkoztak. Miután a jelenlegi zárórák nem felelnek meg a helyi viszonyoknak, elhatározták, hogy illetékes helyen kérni fogják, hogy az üzleti záróra déli 1/2 1 és 1/2 3 óra között állapítsák meg.

— Az Esperanto vizsga és kiállítás, amelyről már néhányszor hírt adtunk, értesülésünk szerint augusztus hó 2-án d. u. 4 órakor lesz az Eminescu (Bethlen) utcai elemi iskola vizsgatermében. Ezen vizsga formális ünnepély lesz, amelynek programjában több ének, szavalt és propaganda beszéd van fölvéve. Az énekek, szavaltok s maga a vizsga Esperanto nyelven fog lefolyni, míg a propaganda beszédek román és magyar nyelven. A kiállítás bepillantást enged arra, hogy az Esperanto nyelv milyen nagy területeket hódított meg az ipar, kereskedelem és tudományterén. Felhívjuk minden progresszív gondolkodású embert, hogy jelenlétével is kifejezést adjon az eszme iránti rokonérzésének s támogassa önzellen munkálkodásában azon kicsi csoportot, mely uttoróként működik az emberiség kölcsönös megértésében. A teljes programot külön plakátok tudatják a közönséggel.

— Az új személyazonossági igazolványokhoz, melyeknek kiadását a népesedési hivatal a közeljövőben már megkezdi, szükséges a születési, házassági anyakönyvi kivonat és a katonai igazolvány, miért is a rendőrség ezuton is felhívja a közönség figyelmét, hogy fenti igazolványokat már jó előre szerezzék be.

— Ifj. Girsik Adolf hadirokkant nevében felkérjük társadalmunk jószívű tagjait, hogy nevezett megélhetéséhez adományaikkal hozzájárulni szíveskedjenek. Jussom eszünkbe, hogy nem könyörületességből, de kötelességből kell a hadirokkantakat segítenünk.

— Felhívás a háziipari kiállítással kapcsolatban. A háziipari kiállítás eszméjét városunkban mindenütt lelkesedéssel fogadták. A terv az, hogy Déva város és a dévai járás háziiparát mutassuk be és szerezzünk piacot a háziipari készítményeknek. A kiállítás ideje: szeptember 10 körül, illetve szeptember eleje. E kiállítás azonban csak úgy sikerülhet, ha a rendezés munkáját maguk a kiállítók, illetve a dévai kiállítók vállalják el, miért is felkérjük különösen azokat a hölgyeket, akik Déván háziiparral foglalkoznak, hogy egy rendezőbizottság megalakíthatása végett közöljék címüket szerkesztőségünkkel és azt, hogy hajlandók-e a rendezőbizottságban részt venni. Kérjük azon ismerőseik címét is velünk tudatni, akik szintén foglalkoznak ilyesmikkel. Ha a rendezőbizottság megalakul, a kiállítás sikere előre biztosítva van, mivel a hatóságok a legnagyobb lelkesedéssel karolták fel az ügyet.

— Palesztina film. F. hó 28-án (kedden) délután 6 és este 9 órai kezdettel a városi mozgóban bemutatásra kerül a Palesztina film, amely Palesztinában készült eredeti felvételekkel mutatja be a 2.000 éves hanyagság és rablógazdálkodással tönkretett ország egészségessé, termővé tételét, újjáépítését. A film világsikert aratott, a zsidó nemzeti alap tulajdona, mely a begyűlt összegekből megvásárolja a földeket Palesztinában, hogy oda hontalanná lett vagy a földműveléshez visszatérni óhajtó zsidókat telepítsen. Az előadás tiszta jövedelme a zsidó nemzeti alap javára szolgál.

— Katonai hirdmény. A szászvárosi hadkiegészítő parancsnokság 10038—20. VII./1925 számú hirdményével közhírré teszi, hogy az 1925 március 8-án kelt s a közép és felső iskoláról szóló törvény (mely a Monitorul Oficial ezévi 54. számában tétellett közzé) 19. §-ának E. pontja értelmében elhatározott, hogy az 1904 évben született ifjak, akik a középiskola 8 osztályát elvégezték, élvezhetik a sorozási törvény 52-ik §-ában biztosított kedvezményeket, az esetben is, ha érettségi vizsgálatot nem is tettek. Az E. szakasz intézkedése alá eső ifjak eziránti kérvényüket a VIII. osztályu eredeti bizonyítvány mellékelésével legkésőbb 1925 aug. 1-ig a szászvárosi kerülethez küldjék be.

— Teniszverseny. Az ipartestület 40 éves jubileumi ünnepeivel kapcsolatban versenyt rendezett a dévai teniszklubban. A verseny azonban az esős idő miatt a múlt vasárnap nem fejeződött be s így a döntő mérkőzések most vasárnap délelőtt 9 és d. u. 4 órától fognak lezajlani a népkertben, amikor is a díjak is kiosztásra kerülnek.

— A városi erdő ügye. Mint köztudomású, a város a Banca Comerciala și Ind. Deva és Tsainak adta ki a városi erdőt kitermelés végett. A minisztérium ez év januárban a termelést betiltotta. A még fennmaradó 20—25 hold erdőt a társaság f. évi október 1-ével kezdődőleg fogja kitermelni, mivel arra a minisztérium engedélye a városhoz már megérkezett.

— Iparengedélyek. Legutóbb Déván a következő iparengedélyeket adták ki: Mallász és Gritscher benzinárusítás, Breckner Frigyes, Jurácska Mihály és Váhl Gusztáv cséplésre.

— Házépítési engedélyek. Déva város tanácsa legutóbb a következőknek adott házépítési engedélyt: Lobonj Péter, özv. Sebestyén Andrásné és Todoran Ioan.

— Kedvezményes jegyek az aradi mintavásárra. A Sfatul Negustoresc dévai osztálya ezenel tudatja, hogy az aradi mintavásárra szóló kedvezményes jegyek megérkeztek és azok a Sfatul irodájában, Str. Regina Maria 4 sz. alatt átvehetőek. Megjegyezzük, hogy ily jegyeket a Sfatul nemcsak tagjainak, hanem bárkinek is ad. Ezen jegyek birtokosa július 20 és augusztus 15-ike között Aradra és vissza 75% kedvezménnyel utazhat.

— Egészségügyi vizsgálat vármegyénkben. A krajovai I. egészségügyi kerület számvevőségi főnöke a napokban megyénkbe érkezett az állam kezelésébe átment kórházak felülvizsgálása végett. A főtisztviselő meglátogatta a dévai és körösbányai kórházat, ugyszintén az algyógyi szanatóriumot is, felülvizsgálva a múltévi számadásokat.

— Letelepési engedélyt nyertek városunkban legutóbb Breutigam István és Breutigam Bernát boicai lakosok.

— Épül a dévai zsidó templom. A dévai zsidó templom újjáépítését határozta el a dévai zsidó hitközség. A munkálatok már nagyban folynak s a templom már kiemelkedik az öt körülvevő házak közül. Az építkezésben legnagyobb érdeme van Máhler Ignác műszaki főtanácsosnak, aki úgy a tervezésnél, mint a kivitelnél sem tudást, sem fáradságot nem sajnál, hogy a dévai zsidók végre modern templomhoz juszanak.

— Betörés Déván. A Principele Carol (volt Hunyad) uti Löwinger-féle rőfös üzletbe f. hó 19-ről 20-ra virradó éjjel ismeretlen tettesek betörték. A betörők a következő dolgokat vitték megukkal: zefirt 3300 lei szövetet, 9540 kendőket 7640, zeigot 9900, ponyvát 2080, harisnyát 720 és sálakat 216 lei értékben. Ezen felül 4700 lei készpénzt is elvittek. A betörést az udvar felőli vasrácsos ablakon át követték el titokzatos módon, mivel a rács nem volt kiemelve s azon még egy 8 éves gyermek se tud átúrakodni. A nyomozás folyik.

— Regátbeli tanítók Déván. F. hó 23-án d. u. Durostor megyéből mintegy 50 tanító érkezett Dévára, akik erdélyi uton vannak. Megtekintették városunk nevezetességeit s azután tovább folytatták kiránduló utjukat.

— Szabad az árpa kivitele. Idejében hírt adtunk arról, hogy a kormány gazdasági bizottsága egyik legutóbbi ülésén elhatározta, hogy az árpa kivitelét szabaddá teszi. Ennek a határozatnak az oka az volt, hogy nagy készletek vannak tárolva a dunai kikötőkben, különösképpen pedig Brailában és Galațban. A pénzügyminisztérium távirati uton rendeletet adott ki az összes vámhivataloknak, amelyben értesíti őket, hogy a távirati rendelet vétele után az árpa kivitele minden külön engedély nélkül szabad, csak a 20.000 lei vagononkénti illetéket kell lefizetni.

— Az aranyban fizetendő vasuti tarifák átszámítási koefficiense. Az C. F. R. igazgatósága közli, hogy a személyszállítás, utipodgyász és teheráru szállítása 1925 július 1-től kezdődőleg, amennyiben azok aranycentimeben fizetendők, 100 aranycentime 44 leiben számoltatik.

ÓVÁS!

Cipőkereskedők figyelmébe!

Kérjük tisztelt vevőinket, jól vigyázzanak, nehogy a mi gyártmányaink helyett csekélyebb értékű utánzatokkal félrevezetessék magukat. Tudomásunkra jutott ugyanis, hogy cipőgyártókereskedők az általunk alkalmazott cikkszámok (147) felhasználása mellett igyekeznek vevőinket megtéveszteni más gyártmányokkal. A legjobb gummitalpu teniszcipők csak a mi gyártmányaink, melyek védjegyünkkel: sással és L'AIGLE szó védjeggyel vannak ellátva. HUTCHINSEN cég PÁRIS. (Képvisele Bucureștiben a Pentagon cég által).

— A mezőgazdasági kamarákra vonatkozó törvény módosítása. A mezőgazdasági kamarák felállítására vonatkozó törvény végrehajtási utasítása egy szenzációs újítást hoz, amennyiben kimondja, hogy a törvényben felsorolt választói joggal felruházottakon kívül még választói joga van minden, bármilyen nyilvánossági joggal felruházott, állami vagy magániskola abszolvált növendékének is. Eszerint a mezőgazdasági kamarákban nemcsak szakmai mezőgazdák, hanem az intellektuelek is választói jogosultsággal bírnak.

— Felvétel a marosvásárhelyi katonai reáliskolába. A marosvásárhelyi katonai reáliskolába való felvétel végett a kérvényeket legkésőbb augusztus 10-ig lehet benyújtani az intézet igazgatóságához. Az iskolának 7 osztálya van s a tanulók legnagyobb része ösztöndíjas. Egyéb feltételek a dévai polgármesteri hivatal 17 számú szobájában tudhatók meg.

— Felvétel a siketnéma intézetbe. A temesvári siketnéma intézet szeptember 1-én kezd meg az 1925—26. tanévet. Felvétel végett az intézet igazgatóságához kell fordulni kérvénnyel, a következő címhez: Institutul de surdomuti al statului, Timișoara. Ugyanezeken ezen intézet mellett cipész-, szabó- és asztalosműhely is nyílik siketnémák részére. Ugyanezen intézetnél még 4 felnőtt siketnéma ingyenes elhelyezést találhat. Ebbeli kérvények is az intézet igazgatóságához nyújtandók be.

— Nem veszik el a magyar államtól kapott gépeket. A marosvásárhelyi királyi ítélőbíráló a magyar államtól iparpártolás címen kisiparosoknak adott gépek ügyében a hadügyminisztériummal szemben szenzációs és elvi jelentőségű döntést hozott. Jeremiás Antal szovátai lakatos ügyében, aki 1908-ban a magyar államtól egy csavarmetsző és egy furógépet kapott s akitől a hadügyminisztérium a gépeket ezeltől három évvel elkobozta — kimondta, hogy az erdélyi kisiparosoknak a magyar állammal kötött szerződése ép olyan hatályos, mintha a szerződés magánféllel kötött volna és így a gép, miután Jeremiás a szerződési kötelezettségeknek pontosan eleget tett, jogos és elvitathatatlan tulajdonát képezi.

— Vámörülésre, bármilyen kis mennyiségben is elfogad gabonát a Dévai Hengermalom. 119 8

* Az aradi árumintavásár igazolványai, amelyek a vásár látogatására jogosítanak, a lakáscedulával és jul. 20-tól aug. 15-ig 75%-os utazási kedvezményre jogosító igazolvánnyal együtt darabonként 75 leibe kerülnek. A „Környék” megjelöléssel ellátott és egy bizonyos körzeten belül érvényes jegyek ára 50 lei. Utazás csak az árumintavásár igazolványaival vehető igénybe. 160 1 1

* Hat hétig tartó perzsaszőnyeg készítő tanfolyam veszi kezdetét f. évi aug. hó 15-én. Jelentkezni lehet Hirsch Testvérek cégnél Déva.

* A Dévai Hengermalom vásárol új búzát. A szállítandó búzára kívánatra előleget is folyósít.

* Nagyon fontos! Jogászoknak, kereskedőknek, az összes közkereseti-, betéti-, biztosítási- és részvénytársaságoknak, társasági és más cégeknek nap-nap után nélkülözhetetlen Dr. Henfju György ügyvéd most megjelent nagy műve: *A román és magyar kereskedelmi jog*. A román és magyarnyelvű könyv ára 150 Lei. Megrendelhető a „Nagybánya” hetilap kiadóhivatalától, *Balamare, Jud: Sătmăru*. Viszontelárusítóknak magas jutalék. 164 1 2

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

ÉRTESETÉS!

163 1 1

Több évi szanatóriumi gyakorlattal bíró **szülésznő** megkezdte működését Déván, Str. Principele Carol 74. szám alatt. A n. é. közönség pártfogását kéri **Báthoriné.**

Üzletberendezés,

karikahajós Singergép, politrozott mosdó márványlappal **jutányosan eladó.** 161 1 3 **Klimstein, Deva.**



Aradi
Árumintavásár
és
Butorkiállítás
1925 augusztus 1-10.

75% utazási kedvezmény

1925 július hó 20-tól augusztus hó 15-ig.

A kedvezményes utazás csak az árumintavásár igazolványával vehető igénybe.

Gazdasági kiállítás.

Koncertek, teatrális szórakozások és Radió. Sportesemények és ünnepek. Országos kongresszusok és naggyűlések stb.

149 3 4

Mosse hirdetés

Hirdetmény.

Alulírott cég közhírré teszi, miszerint az 1925 április 5-én tartott közgyűlés a Szövetkezet felszámolását határozta el, minélfogva a keresk. törvény 249. § értelmében felhívja összes hitelezőit, hogy jelen hirdetmény harmadszori közzétételétől számítva **6 hónap alatt** követeléseiket a törvényes következmények terhe alatt érvényesítsék és a felszámoló bizottságnak bejelentsék.

Transsylvania konzervgyár
mint szövetkezet felszámolásban

153 2 3

dévai bej. cég.

Kevesebb pénzbe kerül

a kávéja, ha babkávét és pótlék helyett az újfajta „ENRILO”-ból készíti. „ENRILO” sikeresen pótolja a babkávét. Erősebb, ízletesebb és ezenfelül még rendkívül olcsó is. Eme különlegesség minőségéért gyártójának, a **Franck Henrik Fiai** cégnek világhire szavatol.

146 1 1

S. EISENSTÄDTER

szücs és szörmeáruháza tisztelettel

meghívja

t. vevőt az aradi árumintavásáron megrendezett kiállításra. Kiállítási hely: Pavillon Lyceum Moise Nicoara B. 207—206. — Szücsök részére aradi fióknál angro eladás.

159 1—1

Eladó

egy ház korcsmaüzlettel.

Cím a kiadóhivatalban.

Vasrács, ajtók, vasablak, csavarárúk

AKI

vizvezeték és fürdőszoba berendezést akar csináltatni forduljon teljes bizalommal a 23 év óta fennálló

Szemenyei István céghez
Déva, Strada Principele Carol
hol szigoruan pontos és jó munkát fog

jutányos árak mellett kapni
Kérjen árajánlatot!

13—26 91

Vasszerkezet és műlakatos munkák

Két jó házból való fiu
(1 a nyomdába, 1 a papirkereskedésbe)

tanulónak felvétetik

V. Laufer papirkereskedésében Déva.

Déván, Str. E. Gojdu (v. Téglagyár-utca) 4. sz. alatt

azonnal beköltözhető

(jókarban levő)

ház eladó,

mely áll: 3 szoba, fürdőszoba, külön konyha, szin, cselédszoba, éléskamra, fűszin stb. 150 3

nagy kert fiatal gyümölcsösselel.

Értekezhetni

Minorits szabó cégnél, Déva vagy a helyszínen.

Egy rövid

keresztúros zongora megvételre

kerestetik.

2 3

Cím a kiadóhivatalban

Jó karban levő

fűthető fürdőkád

megvételre kerestetik.

Cím a kiadóban.

Egy új

pedálos cimbalom

jutányos áron eladó

Cím a kiadóban.

Fényképezetek és amatőrök figyelmébe!

Teljesen friss külföldi

fényképezeti cikkek

vegyszerek, lemezek, papírok

ÉRKEZTEK

és az eddigi áraknál olcsóbban beszerezhetők.

Fényképezeteknek árendemény!

A világhírű Westendorfi, Hauff és Agfa lemezek, valamint a Kodak és Momoza papírok lerakata. Állandó raktár összes fényképezeti kellékekből.

V. LAUFER, DEVA.